



Mijn Heere

Alsoe Ick op gisteren Andon hage Zynde genootsacckt  
 hebbe, mit de Indespositio van myn huywouwe  
 my wederomme datelick by haer nae holt te bouwen.  
 Zoo sal te Ed. gelieven my ten goede te houden. Dat Ick  
 voor myn heere te Ed. nae behoren rust hebbe liome  
 bedanck. Over de grote vromde ende blyghschapen  
 die te Ed. soo cordialick in verquand van my ende dy  
 myn Andon boogebally occasie belief heeft te behouden.  
 Biddende te Ed. gelieve nae der seluer blyghout  
 ende discretie huer gane te continueren. Afopende  
 dese onverdwende cordiale quiste, wenschende nae  
 ons alwyn blyghout te sulck moge dwinstick verlienen.  
 Myn Neef Grafsinckel In noech tot Culmburch op  
 wechere Prouincie benouwen dy advocat Etouy  
 ende andere. Te Ed. gelieve by goede gelegentheit  
 Zyne absente te excuseren. Ick hoop Andon de Indes-  
 positio myner huywouwe wenschende te lasten nu  
 bloonsdach te Ed. Andon hage te liome bequiste. Ick  
 de huer almachtich my ble ganne. In blyghout  
 bescheuringe

Mijn Heere

Ick te Ed. nae myne dwinstige  
 gebouwen so by des bouwende by, Op holt  
 dy 22 / 10 / 1640

Blywe Ed. gantsch dwinstbillege  
 dwinaer E. Basius

Basius



My dear father

I have just received your letter of the 10th and was  
glad to hear from you. I am well and hope  
these few lines will find you the same. I  
am still in the city and have not yet  
been able to go to the country. I  
will write again when I have more news.  
I am, my dear father, ever your affectionate  
son, Constantijn Huygens

I am, my dear father, ever your affectionate  
son, Constantijn Huygens







Mijn Heere

Heere van Zülchorn

o

huyg

